

Distr.: General  
1 December 2016  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



## مجلس حقوق الإنسان

الفريق العامل المعني بحالات الاختفاء القسري أو غير الطوعي

البلاغات والحالات التي درسها الفريق العامل المعني بحالات  
الاختفاء القسري أو غير الطوعي، والملاحظات التي أدلى بها،  
والأنشطة الأخرى التي اضطلع بها

الدورة ١١٠ (١٩-٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦)

## أولاً - البلاغات

- ١ - أحال الفريق العامل، في الفترة الفاصلة بين دورتيه ١٠٩ و ١١٠، في إطار إجراءاته العاجل، ١٢٢ حالة إلى الاتحاد الروسي (١)، وإثيوبيا (١)، وإيران (جمهورية - الإسلامية) (١)، وباكستان (٩٧)، وبنغلاديش (٢)، وبوروندي (٢)، وتركيا (٢)، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية (٣)، والسودان (٣)، ولبنان (١)، ومصر (٨)، والمكسيك (١).
- ٢ - وقرّر الفريق العامل، في دورته ١١٠، أن يحيل إلى ١٥ دولة ٢١٤ حالة اختفاء قسري أُبلغ عنها حديثاً. وأوضح الفريق العامل أيضاً ٧٤ حالة تتعلق بالإمارات العربية المتحدة (٤)، وباكستان (٦)، والبحرين (٣)، وتركيا (٣)، والسودان (١)، والكويت (١)، ولبنان (١)، ومصر (٥٣). وأوضحت ١٦ حالة استناداً إلى معلومات قدمتها الحكومات، و ٥٨ حالة استناداً إلى معلومات قدمتها المصادر.
- ٣ - وأحال الفريق العامل، في الفترة الفاصلة بين دورتيه ١٠٩ و ١١٠، ١٣ بلاغاً بالاشتراك مع آليات أخرى من آليات الإجراءات الخاصة؛ وستة نداءات عاجلة إلى إثيوبيا وتايلند وتركيا وتشاد وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية والمكسيك؛ وثلاث رسائل ادعاءات إلى كينيا والمكسيك وموزامبيق؛ وثلاث رسائل طلب تدخل فوري إلى إيران (جمهورية - الإسلامية) وسري لانكا والهند، و"رسالة أخرى" إلى حكومة سري لانكا.

GE.16-21161(A)



\* 1 6 2 1 1 6 1 \*



الرجاء إعادة الاستعمال

٤- واستعرض الفريق العامل، في دورته ١١٠، ادعاءً عاماً يتعلق بالاتحاد الروسي.

## ثانياً- الأنشطة الأخرى

٥- عند افتتاح الدورة، أعاد الأعضاء تعيين حورية إسلامي رئيسةً - مقررته للفريق العامل وبنار دوهيم نائباً للرئيس.

٦- واجتمع الفريق العامل، خلال الدورة، بأقارب ضحايا الاختفاء القسري وأيضاً بممثلي المنظمات غير الحكومية المعنية بهذه المسألة. كما عقد اجتماعات رسمية مع ممثلي حكومتي بيرو واليابان.

٧- وناقش الفريق العامل الزيارات المقبلة، وندرة الدعوات الموجهة إليه لزيارة البلدان، وكيفية تشجيع الدول على قبول طلباته المتعلقة بزيارتها. ومضى في مناقشة سبل تحسين التصدي لعبء عمله المتصل بإدارة القضايا، بما في ذلك التدابير الرامية إلى الحد من تراكم القضايا، والمبادئ التوجيهية الداخلية المتعلقة بالوصول إلى محفوظات الفريق العامل وإدارتها. كما ناقش تقريره المتابعة المقبلة للمتعلقين بشيلي وإسبانيا، وأعمال التحضير لدورته ١١١ المقرر عقدها في جمهورية كوريا في الفترة من ٦ إلى ١٠ شباط/فبراير ٢٠١٧.

٨- وخلال الدورة، ناقش الفريق العامل أيضاً دراسته المقبلة بشأن حالات الاختفاء القسري في سياق الهجرة.

٩- وقد تزامنت الدورة ١١٠ للفريق العامل مع الدورة الثالثة والثلاثين لمجلس حقوق الإنسان، التي قدم خلالها الفريق العامل إلى المجلس تقريره السنوي (A/HRC/33/51) وتقاريره المتعلقة ببعثاته إلى تركيا (A/HRC/33/51/Add.1)، وسري لانكا (A/HRC/33/51/Add.2)، وبيرو (A/HRC/33/51/Add.3)، وتقريره المتعلق بمتابعة التوصيات المقدمة بعد الزيارتين اللتين قام بهما إلى الكونغو وباكستان (A/HRC/33/51/Add.7)، وملاحظاته الأولية بشأن الدراسة المتعلقة بالهجرة وحالات الاختفاء القسري.

## ثالثاً- المعلومات المتعلقة بحالات الاختفاء القسري أو غير الطوعي في

### الدول التي استعرضها الفريق العامل

#### الجزائر

#### الإجراء العادي

١٠- أحال الفريق العامل إلى حكومة الجزائر ٣٤ حالة تتعلق بالأشخاص التالية أسماؤهم:

- (أ) ناجي سّرار الذي يُدعى أن أفراداً من الجيش ألقوا القبض عليه في ١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ في مسعد بالجلفة؛
- (ب) محمد تومي، الذي يُدعى أن ضباطاً من الأمن العسكري ألقوا القبض عليه في ٨ شباط/فبراير ١٩٩٦ في الجزائر العاصمة؛
- (ج) فيصل رحمون، الذي يُدعى أن ضباطاً من الأمن العسكري اختطفوه في ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ في الجزائر العاصمة؛
- (د) أحمد غول، الذي يُدعى أن ضباطاً من شرطة القليعة وحراساً من بلدية دواودة ألقوا القبض عليه في ١٥ شباط/فبراير ١٩٩٥ في الجزائر العاصمة؛
- (هـ) ثامر طيبي، الذي يُدعى أن ضابط شرطة ألقى القبض عليه في ٢٧ نيسان/أبريل ١٩٩٤ في ولاية الأغواط؛
- (و) كمال تجروني، الذي يُدعى أن ضباطاً من الشرطة ألقوا القبض عليه في ٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦ في الجزائر العاصمة؛
- (ز) نور الدين طنجاوي، الذي يُدعى أن ضباطاً من الأمن العسكري ألقوا القبض عليه في ١١ حزيران/يونيه ١٩٩٥ في ولاية البليدة؛
- (ح) فاضل تلمساني، الذي يُدعى أن أفراداً من الجيش ألقوا القبض عليه في ١٨ آب/أغسطس ١٩٩٤ في قرية بورباش؛
- (ط) علي جنّادي، الذي يُدعى أن ضباطاً من الأمن العسكري اختطفوه في ١٠ تموز/يوليه ١٩٩٤ في ولاية البويرة؛
- (ي) إبراهيم حدّادي، الذي يُدعى أن أفراداً من الدرك اختطفوه في ٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٥ في القليعة؛
- (ك) جمال كمّوم، الذي يُدعى أن أفراداً من الجيش ألقوا القبض عليه في ١٩ آب/أغسطس ١٩٩٤ في ولاية البويرة؛
- (ل) لعيد لشقر، الذي يُدعى أن أفراداً من الجيش ألقوا القبض عليه في ٥ أيار/مايو ١٩٩٧ في حوش الرتيل؛
- (م) لخضر نويجم، الذي يُدعى أن أفراداً من الدرك ألقوا القبض عليه في ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ في بلدية فيض البطمة التابعة لولاية الجلفة؛
- (ن) قدّور أوكالي، الذي يُدعى أن ضباطاً من الأمن العسكري وأفراداً من قوات الدفاع الذاتي (الباتريوت) ألقوا القبض عليه في ٢٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ في دواودة؛

- (س) نور الدين زاوي، الذي يُدعى أن أفراداً من الجيش والحرس البلدي ألقوا القبض عليه في ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ في البلدية؛
- (ع) مصطفى مغني، الذي يُدعى أن ضباطاً من الشرطة وأفراداً من الحرس البلدي ألقوا القبض عليه في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ في وهران؛
- (ف) بوبكر لسبط، الذي يُدعى أن أفراداً من الشرطة ألقوا القبض عليه في ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ في ولاية الجلفة؛
- (ص) عبد الله كمال، الذي يُدعى أن أفراداً من قوات الدرك والأمن العسكري ألقوا القبض عليه في ٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ في وهران؛
- (ق) رياح خباني، الذي يُدعى أن أفراداً من الجيش ألقوا القبض عليه في ٢١ آب/أغسطس ١٩٩٤ في قرية زتوج قارة الواقعة في بلدية سيدي نعمان التابعة لولاية تيزي وزو؛
- (ر) عمار خباني، الذي يُدعى أن أفراداً من الجيش ألقوا القبض عليه في ٢١ آب/أغسطس ١٩٩٤ في قرية زتوج قارة الواقعة في بلدية سيدي نعمان التابعة لولاية تيزي وزو؛
- (ش) محمد أرزقي حمدي، الذي يُدعى أن أفراداً من الجيش ألقوا القبض عليه في ٧ حزيران/يونيه ١٩٩٧ في تيزي وزو؛
- (ت) عبد القادر صحراوي، الذي يُدعى أن أفراداً من الجيش ألقوا القبض عليه في ١١ تموز/يوليه ١٩٩٥ في وهران؛
- (ث) جلّول قداري، الذي يُدعى أن أفراداً من الجيش ألقوا القبض عليه في ٢٣ آذار/مارس ١٩٩٦ في وهران؛
- (خ) نور الدين إيدوهار، الذي يُدعى أن أفراداً من الحرس البلدي وقوات الدفاع الذاتي (الباتريوت) ألقوا القبض عليه في ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ في تيبازة؛
- (ذ) نوة مراد، التي يُدعى أن أفراداً من الجيش ألقوا القبض عليها في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ في بسكرة؛
- (ض) بشير عويس، الذي يُدعى أن ضباطاً من الأمن العسكري ألقوا القبض عليه في ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ في وهران؛
- (أأ) بوعلام رزوان، الذي يُدعى أن أفراداً من الشرطة العسكرية ألقوا القبض عليه في ٢٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ في عين البيضاء التابعة لبلدية السانية؛
- (بب) دحو زطوط، الذي يُدعى أن أفراداً من الدرك ألقوا القبض عليه في ١٩ آذار/مارس ١٩٩٥ في وهران؛

- (ج ج) حسن عبّيش، الذي يُدعى أن أفراداً من الجيش ألقوا القبض عليه في ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧ في ولاية جيجل؛
- (د د) أحمد عليوان، الذي يُدعى أن ضباطاً من الشرطة ألقوا القبض عليه في ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧ في الأخصرية؛
- (ه ه) سعد عبد العزيز، الذي يُدعى أن أفراداً من الشرطة ألقوا القبض عليه في ٢٩ أيار/مايو ١٩٩٤ في الجلفة؛
- (و و) بلعيد بلعيد، الذي يُدعى أن أفراد من الدرك والحرس البلدي ألقوا القبض عليه في ٨ شباط/فبراير ١٩٩٥ في بلدية شرشال التابعة لولاية تيبازة؛
- (ز ز) بزّايح ساسي، الذي يُدعى أن أفراداً من الشرطة ألقوا القبض عليه في ١٥ شباط/فبراير ١٩٩٥ في الجلفة؛
- (ح ح) بشير ترني، الذي يُدعى أن ضباطاً من الأمن العسكري اختطفوه في ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ في وهران.

### المعلومات المقدّمة من الحكومة

- ١١- قدمت حكومة الجزائر، في ١٤ آذار/مارس ٢٠١٦، معلومات عن ١٢ حالة لم يبتّ فيها بعد. واعتُبرت المعلومات المقدمة غير كافية لتوضيحها.

### الأرجنتين

#### الإجراء العادي

- ١٢- أحال الفريق العامل إلى حكومة الأرجنتين حالة واحدة تتعلق بناتاليا أكوسطا، وهي امرأة يُدعى أنها اختفت في ٢٩ أيار/مايو ٢٠٠٩، في مقاطعة سانتا في.

### المعلومات المقدمة من الحكومة

- ١٣- في ٢٦ آب/أغسطس ٢٠١٦، قدمت حكومة الأرجنتين معلومات عن ٢٩٦٢ حالة لم يُبتّ فيها بعد. ويشكر الفريق العامل الحكومة على الردود المقدمة على هذا العدد الكبير من الحالات، وهو ما يؤكد التزامها بالعمل مع الفريق العامل.
- ١٤- واستناداً إلى المعلومات المقدمة، قرّر الفريق العامل تطبيق قاعدة الأشهر الستة على ١٥٨ حالة. وسيستعرض الفريق العامل المعلومات المقدمة بشأن الحالات الأخرى في دوراته المقبلة.
- ١٥- وخلال الفترة المشمولة بالاستعراض، قدمت حكومة أوروغواي أيضاً معلومات تتعلق بثلاث حالات مسجلة في سجلات الأرجنتين ولم يبتّ فيها بعد. واعتُبرت المعلومات المقدمة

غير كافية لتوضيحها. واستناداً إلى المعلومات المقدمة، قرّر الفريق العامل إحالة الحالات من الأرجنتين إلى أوروغواي.

## البحرين

### التوضيح استناداً إلى المعلومات المقدمة من المصادر

١٦- استناداً إلى المعلومات التي قدمها المصدر، قرر الفريق العامل توضيح حالتين اثنتين تتعلقان بمحمد فخرأوي وعلي عيسى علي التاجر. وتشير التقارير إلى احتجاز هذين الشخصين في مكان معلوم.

## بنغلاديش

### الإجراء العاجل

١٧- خلال الفترة المشمولة بالاستعراض، أحال الفريق العامل، عملاً بإجراءاته العاجل، حالتين اثنتين إلى حكومة بنغلاديش، هما:

(أ) في ١١ آب/أغسطس ٢٠١٦، حالة مير أحمد بن قاسم، وهو مواطن بنغلاديشي يُدعى أن مسؤولين بزري مدني ألقوا القبض عليه في شقته في ٩ آب/أغسطس ٢٠١٦؛

(ب) في ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦، حالة ياسين محمد عبد الصمد تالوكدر، وهو مدرّس ومواطن بريطاني يُدعى أن مسؤولين بزري مدني ألقوا القبض عليه في ١٤ تموز/يوليه ٢٠١٦ عند موقف الحافلات بكاكولي، قريباً من دوهس بناني، في دكا.

### الإجراء العادي

١٨- أحال الفريق العامل خمس حالات إلى حكومة بنغلاديش. ويتعلق أربع منها بأعضاء في الحزب القومي البنغلاديشي - حسين شانشال شانشال، وبرويز حسين حسين، ومحفوظ الرحمن سهيل وظهير الإسلام ظاهر - يُدعى أن موظفين من شعبة التحقيقات التابعة للشرطة ألقوا القبض عليهم في ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ عند معبر شاهباغ في دكا.

١٩- أما الحالة الخامسة فتتعلق بنظام الدين، وهو طالب يُدعى أن أفراداً من كتيبة التدخل السريع وشعبة التحقيقات التابعة للشرطة ألقوا القبض عليه في ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ في سوق مولارتيك في دكا.

### المعلومات المقدمة من المصادر

٢٠- قدم أحد المصادر معلومات عن ثماني حالات لم يُتَّ فيها بعد. واعتُبرت المعلومات المقدمة غير كافية لتوضيحها.

## الملاحظات

٢١- يساور الفريق العامل القلق لأنه لا يزال يتلقّى ادعاءات جديدة تتعلق بحالات اختفاء قسري في بنغلاديش. ويؤكد الفريق العامل، في هذا الصدد، أنه لا يجوز، وفقاً لما تنص عليه المادة ٧ من الإعلان، اتخاذ أي ظروف، مهما كانت، ذريعة لتبرير أعمال الاختفاء القسري، وأنه، وفقاً للمادة ١٠(٢) من الإعلان، يجب أن توضع فوراً معلومات دقيقة عن احتجاز الأشخاص ومكان أو أمكنة احتجازهم، بما في ذلك حركة نقلهم من مكان إلى آخر، في متناول أفراد أسرهم أو محاميهم أو أي شخص آخر له مصلحة مشروعة في الإحاطة بهذه المعلومات.

## بوتان

### المعلومات المقدمة من الحكومة

٢٢- في ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٦، قدّمت حكومة بوتان معلومات عن ٥ حالات لم يبتّ فيها بعد. واعتُبرت المعلومات المقدمة غير كافية لتوضيحها.

## بوروندي

### الإجراء العاجل

٢٣- خلال الفترة المشمولة بالاستعراض، أحال الفريق العامل، عملاً بإجراءاته العاجل، حالتين اثنتين إلى حكومة بوروندي، هما:

(أ) في ٤ تموز/يوليه ٢٠١٦، حالة هوغو هاراماتيغيكو، الذي يُدعى أن ضباطاً من الشرطة اختطفوه في ٩ آذار/مارس ٢٠١٦ في حي موتاكورا الواقع في منطقة سيبيتوكي، في بوجومبورا نتاهانغوا؛

(ب) في ٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦، حالة جون بيغريمانا، الذي يُدعى أن أفراداً من جهاز الاستخبارات القومي اختطفوه في ٢٢ تموز/يوليه ٢٠١٦ في طريق بوغاراما - مورامبيا، في مقاطعة مورامبيا.

## الملاحظات

٢٤- لا يزال الفريق العامل يشعر بالقلق إزاء حالة العنف وعدم الاستقرار في بوروندي، التي قد تيسّر حدوث أعمال اختفاء قسري. ويشير الفريق العامل من جديد إلى المادة ٧ من الإعلان التي تنص على أنه لا يجوز اتخاذ أي ظروف، مهما كانت، ذريعة لتبرير أعمال الاختفاء القسري.

٢٥- وفيما يتعلق بالإجراءات العاجلة المذكورة أعلاه، يدعو الفريق العامل حكومة بوروندي إلى التحقيق فيها على النحو الواجب بغية توضيح مصير الأفراد وأماكن وجودهم ومعاقبة المسؤولين عن الجريمة.

## تشاد

### النداء العاجل المشترك

٢٦- في ٢ حزيران/يونيه ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، بالاشتراك مع أربع آليات من آليات الإجراءات الخاصة، نداء عاجلاً مشتركاً بشأن أعمال الاختفاء القسري والاحتجاز التعسفي وتقييد حرية التعبير التي يُدعى أن قوات الأمن والدفاع الحكومية ارتكبتها في ٩ نيسان/أبريل ٢٠١٦ في إطار الانتخابات الرئاسية.

### الملاحظات

٢٧- يشير الفريق العامل مجدداً إلى المادتين ٢ و ١٠ من الإعلان، اللتين تنصان على أنه "لا يجوز لأي دولة أن تمارس أعمال الاختفاء القسري أو أن تسمح بها أو تتغاضى عنها"، وأن "توضع فوراً معلومات دقيقة عن احتجاز الأشخاص ومكان أو أمكنة احتجازهم ... في متناول أفراد أسرهم [و] محاميهم [من بين آخرين]".

## شيلي

### الإجراء العادي

٢٨- أحال الفريق العامل إلى حكومة شيلي حالة واحدة تتعلق بخوسيه خيراردو هوينانتي، وهو شاب من السكان الأصليين عمره ست عشرة سنة يُدعى أن ضباطاً من الشرطة بزّتهم الرسمي ألقوا القبض عليه في ٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥ أثناء الاضطلاع بإحدى عملياتهم في فيكونيا ماكيننا، ببويرتو مونت، في إقليم لوس لاغوس.

## الصين

### المعلومات المقدمة من المصادر

٢٩- قدّم أحد المصادر معلومات عن حالة لم يبتّ فيها بعد. واعتُبرت المعلومات المقدمة غير كافية لتوضيحها.

## كولومبيا

### المعلومات المقدمة من الحكومة

٣٠- في ٢٥ نيسان/أبريل ٢٠١٦، قدّمت حكومة كولومبيا معلومات عن ثلاث حالات لم يُيْت فيها بعد. واعتُبرت المعلومات المقدمة غير كافية لتوضيحها.

## الكونغو

### الملاحظات

٣١- يبدي الفريق العامل أسفه لعدم تعاون حكومة الكونغو معه في إعداد تقرير المتابعة (A/HRC/33/51/Add.7). ويعرب عن أمله في أن تنفّذ التوصيات الواردة في التقرير بسرعة وعلى النحو الواجب. كما يبدي أسفه لعدم ورود أي رد من الحكومة منذ عام ٢٠١١ بشأن الحالات التي أُحيلت إليها في الماضي.

## جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية

### الإجراء العادي

٣٢- أحال الفريق العامل إلى حكومة جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ١٦ حالة تتعلق بالأشخاص التالية أسماءهم:

(أ) هونغ سيوب لي، وهو مواطن من جمهورية كوريا يُدعى أن أفراداً من وحدة زوارق الدوريات المسلحة لجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية اختطفوه في ٤ شباط/فبراير ١٩٧٢ في البحر الأصفر؛

(ب) دو - سان كيم، وهو مواطن من جمهورية كوريا يُدعى أن أفراداً من وحدة زوارق الدوريات المسلحة لجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية اختطفوه في ٤ شباط/فبراير ١٩٧٢ في البحر الأصفر؛

(ج) كيونغ هي هان، وهي مواطنة من جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية يُدعى أن أفراداً من قوات الأمن القومي الكورية اختطفوها في حزيران/يونيه ١٩٨٩ من منزلها في بيونغيانغ؛

(د) غون موك جيونغ، وهو مواطن من جمهورية كوريا يُدعى أن أفراداً على متن زوارق مسلحة تابعة لجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية اختطفوه في ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢ في البحر الأصفر قريباً من الخط الحدودي الشمالي؛

(هـ) جونغ أون جي، وهو مواطن من جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية يُدعى أن أفراداً من قوات الأمن القومي اختطفوه في ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٢ على حدود شينويجو؛

- (و) كيل جا يون، وهي مواطنة من جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، يُدعى أن الشرطة الصينية أُلقت القبض عليها في آب/أغسطس ٢٠٠٥ في إقليم منغوليا الداخلية المتمتع بالحكم الذاتي ثم أعيدت إلى الوكالة الأمنية لأونديوك في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية؛
- (ز) بونغ شون كانغ، وهو مواطن من جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية يُدعى أن الشرطة الصينية أُلقت القبض عليه في ٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ في جينان بالصين، ثم أعيد إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية؛
- (ح) شيول مون، وهو مواطن من جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية يُدعى أن الشرطة الصينية أُلقت القبض عليه في ٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ في جينان بالصين، ثم أعيد إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية؛
- (ط) هاك غوك شوي، وهو مواطن من جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية يُدعى أن الشرطة الصينية أُلقت القبض عليه في ٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ في جينان بالصين، ثم أعيد إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية؛
- (ي) غوانغ شيول نام، وهو مواطن من جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية يُدعى أن الشرطة الصينية أُلقت القبض عليه في ٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ في جينان بالصين، ثم أعيد إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية؛
- (ك) هيمي بيون ليم، وهي مواطنة من جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، يُقال إنها سُوهدت آخر مرة في عام ٢٠٠٩ محتجزة لدى الوكالة الأمنية لمقاطعة شمال هامكيونغ في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية؛
- (ل) كنگنام شو، وهو مواطن من جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية يُدعى أن الشرطة الصينية أُلقت القبض عليه في ١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦ في إقليم منغوليا الداخلية المتمتع بالحكم الذاتي، ثم أعيد إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية؛
- (م) كومها شو، وهي مواطنة من جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية يُدعى أن الشرطة الصينية أُلقت القبض عليها في ١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦ في إقليم منغوليا الداخلية المتمتع بالحكم الذاتي، ثم أعيدت إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية؛
- (ن) كيسيون شو، وهو مواطن من جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية يُدعى أن الشرطة الصينية أُلقت القبض عليه في ١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦ في إقليم منغوليا الداخلية المتمتع بالحكم الذاتي، ثم أعيد إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية؛
- (س) كومسون شو، وهي مواطنة من جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية يُدعى أن الشرطة الصينية أُلقت القبض عليها في ١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦ في إقليم منغوليا الداخلية المتمتع بالحكم الذاتي، ثم أعيدت إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية؛

(ع) كومريو شو، وهو مواطن من جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية يُدعى أنه اختفى في شباط/فبراير ٢٠٠٧ أثناء محاولته مغادرة البلد، وقد شوهد آخر مرة في معسكر محدد من معسكرات الاعتقال السياسي في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية.

٣٣- ووفقاً لأساليب عمل الفريق العامل، تلقت حكومة الصين أيضاً نسخة من بيانات حالات السيدة كيل جا يون، والسيد بونغ شون كانغ، والسيد شيول مون، والسيد هاك غوك شوي، والسيد غوانغ شيول نام، والسيدة هيبي ييون ليم، والسيد كانغنام شو، والسيدة كومها شو، والسيد كيسيون شو، والسيدة كومسون شو.

#### المعلومات المقدمة من الحكومة

٣٤- خلال الفترة المشمولة بالاستعراض، قدمت حكومة جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية معلومات عن ١٣ حالة لم يبتّ فيها بعد. واعتُبرت المعلومات المقدمة غير كافية لتوضيحها.

#### جمهورية الكونغو الديمقراطية

##### الإجراء العادي

٣٥- أحال الفريق العامل إلى حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية حالة واحدة تتعلق ببارانا إيدادي فيديل الذي يُدعى أنه اختفى في كينشاسا منذ ١ حزيران/يونيه ٢٠١٠.

#### إكوادور

##### المعلومات المقدمة من الحكومة

٣٦- خلال الفترة المشمولة بالاستعراض، قدّمت حكومة كولومبيا معلومات بشأن حالة واحدة لم يبتّ فيها بعد في إطار سجلات إكوادور. واعتُبرت المعلومات المقدمة غير كافية لتوضيحها.

#### السلفادور

##### المعلومات المقدمة من الحكومة

٣٧- خلال الفترة المشمولة بالاستعراض، قدمت حكومة السلفادور معلومات عن ثلاث حالات لم يبتّ فيها بعد. واعتُبرت المعلومات المقدمة غير كافية لتوضيحها.

## مصر

## الإجراء العاجل

٣٨- خلال الفترة المشمولة بالاستعراض، أحال الفريق العامل، عملاً بإجراءاته العاجل، ثماني حالات إلى حكومة مصر وهي تتعلق بالأشخاص التالية أسماؤهم:

(أ) في ٢٧ أيار/مايو ٢٠١٦، عمرو عبد السلام أحمد الشريف الذي يُدعى أن أفراداً من مباحث أمن الدولة اختطفوه في ٥ أيار/مايو ٢٠١٦ في الساعة ٢ ظهراً؛ وقد شوهد آخر مرة في شارع خالد بن الوليد في الإسكندرية؛

(ب) في ٥ آب/أغسطس ٢٠١٦، أحمد علاء شرخ، وأحمد محمد منسي حماد، ورضا محمد ربيع عيد، وأحمد علي حسن، وهادي رفعت عبد الواحد، الذين يُدعى أن أفراداً من الشرطة اختطفوهم واقتادوهم إلى وجهة مجهولة؛

(ج) في ٢٥ آب/أغسطس ٢٠١٦، محمد غريب عبد الحلیم مُرجان الذي يُدعى أن أفراداً من سلطات الأمن الوطني ألقوا القبض عليه في ١ آب/أغسطس ٢٠١٦ حوالي الساعة ٤/٤٥ فجراً في مطار القاهرة الدولي؛

(د) في ٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦، محمد محمود صادق أحمد الذي يُدعى أن ضباطاً من الشرطة المصرية اختطفوه في ٣٠ آب/أغسطس ٢٠١٦ من وزارة الداخلية.

## التوضيح استناداً إلى المعلومات المقدمة من المصادر

٣٩- استناداً إلى المعلومات المقدمة من المصدر، قرّر الفريق العامل توضيح ٣٩ حالة؛ فأفيد أن ٣٣ فرداً كانوا محتجزين في موقع معلوم وأن ستة أفراد أُطلق سراحهم.

## المعلومات المقدمة من المصادر

٤٠- قدّم أحد المصادر معلومات جديدة بشأن حالة لم يبيّن فيها بعدُ وأحيلت إلى حكومة مصر. وأوضحت الحالة على أساس المعلومات المقدمة من الحكومة، وهو ما أكّده المصدر أيضاً قبل انقضاء الفترة المنصوص عليها في قاعدة الأشهر الستة (انظر الفقرة ٤١ أدناه)

## المعلومات المقدمة من الحكومة

٤١- خلال الفترة المشمولة بالاستعراض، قدمت الحكومة معلومات عن ١٩ حالة لم يبيّن فيها بعد. واستناداً إلى المعلومات المقدمة، والمؤكدة أيضاً من المصادر (انظر الفقرة ٤٢ أدناه)، قرّر الفريق العامل تطبيق قاعدة الأشهر الستة على ١١ حالة وتوضيح ست حالات أخرى. واعتُبرت المعلومات المقدمة بشأن الحالتين الأخيرتين غير كافية لتوضيحهما.

## توضيحات

٤٢- قرّر الفريق العامل، استناداً إلى المعلومات التي سبق لحكومة مصر تقديمها، توضيح سبع حالات بعد انقضاء الفترة المنصوص عليها في قاعدة الأشهر الستة (انظر A/HRC/WGEID/108/1، الفقرة ٤٨)، وحالة واحدة أخرى استناداً إلى المعلومات التي قدّمها المصدر قبل انقضاء الفترة المنصوص عليها في قاعدة الأشهر الستة (انظر A/HRC/WGEID/109/1، الفقرة ٣١)، وهي تتعلق بصلاح عطية الفقّي، وأسامة صلاح الفقّي، وأحمد صابر محمد لبيب، وأحمد محمد أحمد محمد يونس، وعلي مُسعد السيد علي قطب، وخالد مُسعد السيد قطب، وعمّار عادل زين العابدين محمد محمد عمر، وعبد الرحمن حسين. وتشير التقارير إلى إطلاق سراح شخصين اثنين واحتجاز ستة آخرين في مكان معلوم.

٤٣- ونظر الفريق العامل أيضاً في المعلومات التي قدمتها الحكومة في ٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦ فيما يتعلق بحالات مجدي حسن عامر حسن، وصبري أنور محمد عبد الحميد، وعمرو محمد محمد الإمام، وأسامة مصطفى محمد محمود البارقي، وعبد الرحمن أشرف مسعد غازي قرديش، وإيهاب عمر حسن أبو حامد. وقرّر الفريق العامل النظر في الحالات الست الموضحة استناداً إلى المعلومات المقدمة من الحكومة، وهو ما أكدته المصادر.

٤٤- ويشكر الفريق العامل حكومة مصر على ردها على الادعاء العام المقدم في ٣٠ آب/أغسطس ٢٠١٦ وعلى تقديمها معلومات بشأن عدد كبير من الحالات في ١٥ آب/أغسطس ٢٠١٦، وهو ما يدل على التزامها بالعمل مع الفريق العامل. وستقدم هذه البلاغات لكي ينظر فيها الفريق العامل حال استلام نسخة مترجمة منها.

## التكرار

٤٥- قرّر الفريق العامل اعتبار حالتين اثنتين نسختين مكررتين، وقد حُذفتا إثر ذلك من سجلات الفريق العامل.

## إثيوبيا

### الإجراء العاجل

٤٦- في ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، عملاً بإجراءاته العاجل، حالة واحدة إلى إثيوبيا تتعلق بداباسا غويو سافارو الذي يُدعى أن أفراداً من قوات الأمن الإثيوبية والكينية اختطفوه في ٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، وأنه سُوهّد آخر مرة في ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٦ في مكان يُدعى تيودروس أداباباي، في مركز كسور هايلوشي، في فينفييني، بأديس أبابا.

٤٧- ووفقاً لأساليب عمل الفريق العامل، تلقت حكومة كينيا أيضاً نسخة من بيانات هذه الحالة.

## النداء العاجل المشترك

٤٨- في ٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، بالاشتراك مع سبع آليات أخرى من آليات الإجراءات الخاصة، نداء عاجلاً بشأن أعمال القتل والاحتجاز والاختفاء القسري التي يُدعى أنها استهدفت عدداً كبيراً من الأشخاص منذ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥ في سياق الاحتجاجات التي نُظمت في إثيوبيا، ولا سيما في منطقتي أروميا وأمهرة.

## اليونان

### المعلومات المقدمة من الحكومة

٤٩- في ٢٨ تموز/يوليه ٢٠١٦، قدّمت حكومة اليونان معلومات عن حالة واحدة لم يُبثّ فيها بعد. واعتُبرت المعلومات المقدمة غير كافية لتوضيحها.

## غواتيمالا

### الرد على "رسالة أخرى"

٥٠- في ٢٨ أيار/مايو ٢٠١٦، قدّمت حكومة غواتيمالا، رداً على رسالة مؤرخة ٢٦ شباط/فبراير ٢٠١٦ وموجهة بالاشتراك مع مكلفين آخرين بولايات في إطار الإجراءات الخاصة، معلومات عن الإجراءات القضائية المتصلة بقضايا كريبومباز (القيادة الإقليمية للتدريب على عمليات حفظ السلام) وسيبور زاركو ومولينا تايسين في غواتيمالا.

## الهند

### الإجراء العادي

- ٥١- أحال الفريق العامل إلى حكومة الهند خمس حالات تتعلق بالأشخاص التالية أسماؤهم:
- (أ) عبد الحميد دار، وهو مواطن هندي يُدعى أن أفراداً من الجيش تابعين لكتيبة الرماة "راشتيريا ٢٨" ألقوا القبض عليه في منزله في ٢٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥؛
- (ب) علي محمد دار، وهو مواطن هندي يُدعى أن أفراداً من الجيش ألقوا القبض عليه في ٣ آذار/مارس ١٩٩٦؛
- (ج) محمد شافي دار، وهو مواطن هندي يُدعى أن أفراداً من الكتيبة ١٤١ التابعة لقوات الأمن الحدودي ألقوا القبض عليه في الليلة الفاصلة بين يومي ٢٢ و ٢٣ أيار/مايو ١٩٩٠؛
- (د) رجا علي مردان خان، وهو مواطن هندي يُدعى أن أفراداً من الجيش ألقوا القبض عليه في ١٣ أيار/مايو ١٩٩٠؛

(هـ) امتياز أحمد واني، وهو مواطن هندي يُدعى أن موظفين أمنيين وأفراداً من ميليشيا الإخوان المدعومة من الحكومة ألقوا القبض عليه في الليلة الفاصلة بين يومي ١٥ و ١٦ أيار/مايو ١٩٩٦.

### رسالة طلب تدخل فوري

٥٢ - في ١٦ أيلول/سبتمبر و ٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، بالاشتراك مع آليات أخرى من آليات الإجراءات الخاصة، رسائل طلب تدخل فوري فيما يتعلق بأعمال الاعتقال التعسفي والاحتجاز والتخويف والمنع من السفر التي يُدعى أنها استهدفت خُرّام برويز، وهو أحد المدافعين عن حقوق الإنسان في منطقة جامو وكشمير.

### الملاحظات

٥٣ - يشعر الفريق العامل بالقلق إزاء استمرار احتجاز السيد برويز، وعدم وضوح التهم الموجهة إليه، واستخدام قانون السلامة العامة في جامو وكشمير المثير للجدل من أجل تبرير احتجازه. كما يشعر بالقلق لأن اعتقاله قد يكون انتقاماً مباشراً منه بسبب ممارسة أنشطته المشروعة بوصفه مدافعاً عن حقوق الإنسان وممارسة حرياته الأساسية، بما فيها حرية التعبير وتكوين الجمعيات. وأعرب الفريق العامل عن شواغله علناً في بيان صحفي أصدره بالاشتراك مع آلية أخرى من آليات الإجراءات الخاصة الأخرى، في ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦<sup>(١)</sup>.

### العراق

#### الإجراء العادي

٥٤ - أحال الفريق العامل إلى حكومة العراق ثلاث حالات تتعلق بالأشخاص التالية أسماءهم:

- (أ) محمد راشد عبد الله صالح المشهداني، الذي يُدعى أن أفراداً من قوات الشرطة والجيش ألقوا القبض عليه في ٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ في منزله في حي الحرية ببغداد؛
- (ب) مُهاد راشد عبد الله صالح المشهداني، الذي يُدعى أن أفراداً من قوات الشرطة والجيش ألقوا القبض عليه في ٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ في منزله في حي الحرية ببغداد؛
- (ج) محمد الدُّلّيمي، الذي يُدعى أن أفراداً من قوات الجيش ألقوا القبض عليه في ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥ في منزله في حي الصحة ببغداد.

(١) Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (OHCHR), "UN experts urge India to release prominent human rights defender detained for over a month", press release, 19 October 2016

٥٥ - ووفقاً لأساليب عمل الفريق العامل، تلقت حكومة الولايات المتحدة الأمريكية أيضاً نسخة من بيانات الحالات.

## إيران (جمهورية - الإسلامية)

### الإجراء العاجل

٥٦ - في ٦ حزيران/يونيه ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، عملاً بإجراءاته العاجل، حالة واحدة إلى جمهورية إيران الإسلامية تتعلق بالسيد غلامي باقر، وهو مواطن إيراني يُدعى أن أفراداً من قوات الأمن اختطفوه في ٦ آذار/مارس ٢٠١٦ من منزله.

### المعلومات المقدمة من المصادر

٥٧ - قدم أحد المصادر معلومات محدثة عن حالة لم يبت فيها بعد.

## كينيا

### الإجراء العادي

٥٨ - أحال الفريق العامل إلى حكومة كينيا خمس حالات تتعلق بالأشخاص التالية أسماؤهم:

(أ) توماس كيباتي ماسيكا، الذي يُدعى أن أفراداً من وحدة الانتشار السريع التابعة للشرطة الكينية ألقوا القبض عليه في منتصف تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧ في منزله في كابسوكووني؛

(ب) ريتشارد كيروي، الذي يُدعى أن أفراداً من وحدة الانتشار السريع التابعة للشرطة الكينية ألقوا القبض عليه في ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧ في كابسوكووني؛

(ج) رودجرز سيشي كيروتو، الذي يُدعى أنه شُهد آخر مرة في ١٧ آذار/مارس ٢٠٠٨ في معسكر كابركيرووك قبل نقله حسبما قيل إلى معسكر كابكوتا التابع لفرقة شبتايس؛

(د) مارتن أوبوشي أوبورو، الذي يُدعى أن ضباطاً من الشرطة الإدارية وأفراداً من دائرة الغابات في كينيا ألقوا القبض عليه في ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧، في سوق شيبوكباوي بكابسوكووني، ثم سلّموه إلى وحدة الانتشار السريع التابعة للشرطة الكينية؛

(هـ) جاكوب شينيماتيا ماساي، الذي يُدعى أن ضباطاً من الشرطة الإدارية وأفراداً من دائرة الغابات في كينيا ألقوا القبض عليه في ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧، في سوق شيبوكباوي بكابسوكووني، ثم سلّموه إلى وحدة الانتشار السريع التابعة للشرطة الكينية.

## رسالة ادعاء مشتركة

٥٩- في ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، بالاشتراك مع ست آليات أخرى من آليات الإجراءات الخاصة، رسالة ادعاء بشأن أعمال الاختفاء القسري والتعذيب والإعدام خارج نطاق القضاء التي يُدعى أنها استهدفت ويلي كيماي، وهو محام في مجال حقوق الإنسان، وجوزيفات مويندا وجوزيف مويروري.

## الملاحظات

٦٠- يؤكد الفريق العامل مجدداً أنه لا يجوز، وفقاً لأحكام المادة ٧ من الإعلان، التدرّع بأي ظروف، مهما كانت، لتبرير عمليات الاختفاء القسري. ويعرب عن أسفه أيضاً لعدم تلقيه ردوداً على رسائله.

## الكويت

### المعلومات المقدمة من الحكومة

٦١- في ٦ تموز/يوليه ٢٠١٥ و ٩ آذار/مارس ٢٠١٦، أحالت حكومة الكويت معلومات عن حالتين لم يُتَّ فيهما بعد. واعتُبرت المعلومات المقدمة بشأن حالة واحدة غير كافية لتوضيحها بينما أوضحت الحالة الأخرى استناداً إلى المعلومات الواردة من المصدر.

### التوضيح استناداً إلى المعلومات المقدمة من المصادر

٦٢- نظر الفريق العامل أيضاً في المعلومات المقدمة من المصادر بشأن حالة عمر عبد الرحمن أحمد يوسف مبروك. واستناداً إلى هذه المعلومات، قرّر الفريق العامل اعتبار الحالة موضحة. وتشير التقارير إلى وجود هذا الشخص قيد الاحتجاز في مصر.

٦٣- ووفقاً لأساليب عمل الفريق العامل، تلقت حكومة مصر أيضاً نسخة من بيانات الحالة.

## جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية

### الإجراء العاجل

٦٤- في ٦ حزيران/يونيه ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، عملاً بإجرائه العاجل، ثلاث حالات إلى حكومة جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية قدمت الحكومة معلومات بشأنها أيضاً وهي تتعلق بالأشخاص التالية أسماءهم:

(أ) تامافونغ لودكام، مواطن من لاو يُدعى أن أفراداً من الشرطة ألقوا القبض عليه في ٥ آذار/مارس ٢٠١٦ في قرية بان فانغ تاي، بمقاطعة نونغ بوك، بإقليم خاموان؛

- (ب) سومفون بيماسون، مواطن من لاو يُدعى أن أفراداً من الشرطة ألقوا القبض عليه في ٥ آذار/مارس ٢٠١٦ في قرية بان فانغ تاي، بمقاطعة نونغ بوك، بإقليم خاموان؛
- (ج) سوكان شايثاد، مواطن من لاو يُدعى أنه احتجز في ٢٢ آذار/مارس ٢٠١٦ في المكتب الرئيسي لوزارة الأمن العام ("كو بو سو") في مدينة سافانناكت.

### المعلومات المقدمة من الحكومة

٦٥- في ٧ تموز/يوليه ٢٠١٦، قدمت الحكومة معلومات عن ثلاث حالات لم يبتّ فيها بعد. واستناداً إلى المعلومات المقدمة، قرّر الفريق العامل تطبيق قاعدة الأشهر الستة على الحالات.

### لبنان

#### الإجراء العاجل

- ٦٦- في ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، عملاً بإجراءاته العاجل، حالة واحدة إلى حكومة لبنان بشأن ملاذ أسعد الذي يُدعى أنه اختفى من مكاتب الأمن العام في العدلية ببيروت، بعد نقله إليها من سجن رومية للشروع في إجراءات الإفراج عنه. وأوضحت هذه الحالة لاحقاً استناداً إلى المعلومات التي تلقاها المصدر (انظر الفقرة ٦٨ أدناه).
- ٦٧- ووفقاً لأساليب عمل الفريق العامل، تلقت حكومة الجمهورية العربية السورية أيضاً نسخة من بيانات الحالة.

#### التوضيح استناداً إلى المعلومات المقدمة من المصادر

- ٦٨- استناداً إلى المعلومات التي قدّمها المصدر، قرّر الفريق العامل توضيح حالة ملاذ أسعد. وتفيد التقارير أن هذا الشخص حر طليق.

### ليبيا

#### الإجراء العادي

- ٦٩- أحال الفريق العامل إلى حكومة ليبيا حالة واحدة تتعلق بأنس عبد الرزاق موسى التاتيتالي المغربي، الذي يُدعى أنه شوهد آخر مرة في سجن قرنادة، في ليبيا، في ١١ نيسان/أبريل ٢٠١٦.

## المكسيك

### الإجراء العاجل

٧٠- في ٢٣ أيار/مايو ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، عملاً بإجراءاته العاجل، حالة واحدة إلى حكومة المكسيك بشأن ماكسميليانو غوردبيو مارتينس الذي يُدعى أن أفراداً من معهد الهجرة الوطني وضباطاً من الشرطة ألقوا القبض عليه في ٧ أيار/مايو ٢٠١٦ في طريقه من تشياباس إلى بلايا ديل كارمن بكينيتانا رو.

### المعلومات المقدّمة من الحكومة

٧١- في ١١ آب/أغسطس ٢٠١٦، قدّمت حكومة المكسيك معلومات عن حالة واحدة لم يُتّ فيها بعد. واعتبرت المعلومات المقدمة غير كافية لتوضيحها.

### المعلومات المقدّمة من المصادر

٧٢- قدمت المصادر معلومات عن حالتين لم يبت فيهما بعد.

### النداء العاجل المشترك

٧٣- في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، بالاشتراك مع غيره من آليات الإجراءات الخاصة، رسالة تتعلق بقتل خوسيه خيسوس خيمينس غاوونا والتهديدات الموجهة إلى فرانسيسكا باسكيس مندوزا، وبغير ذلك من أعمال التخويف والمضايقة التي تستهدف المدافعين عن حقوق الإنسان الأعضاء في منظمة لجنة أسر المحتجزين المختفين "هاستا إنكونتارلوس".

### رسالة ادعاء مشتركة

٧٤- في ١٩ آب/أغسطس ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، بالاشتراك مع غيره من آليات الإجراءات الخاصة، رسالة تتعلق بالتنصت على الاتصالات الخاصة للمدافعين عن حقوق الإنسان، ولا سيما أولئك الذين يدافعون عن قضية ٤٣ طالباً مختفياً في إغوالا، وتتعلق كذلك بإجراءات قد يراد بها تشويه سمعتهم.

### الملاحظات

٧٥- خلال الدورة، أشار الفريق العامل بقلق إلى حلول الذكرى السنوية الثانية لاختفاء ٤٣ طالباً من دار المعلمين "راؤول إيسيدرو بورغوس" في أوتوتينابا، وأعرب عن قلقه إزاء عدم اتخاذ تدابير لضمان حق جميع الضحايا في معرفة الحقيقة والعدالة والجزر. وأشار أيضاً إلى أهمية تنفيذ

جميع التوصيات التي قدمها فريق الخبراء المستقلين المتعدد التخصصات والمشاركة النشطة في آلية المتابعة للجنة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان والتعاون معها<sup>(٢)</sup>.

## الجبل الأسود

### معلومات عامة

٧٦- في ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٦، قدّمت حكومة الجبل الأسود معلومات عن حالة تنفيذ بعض التوصيات التي قدمها الفريق العامل في تقريره عن بعثته إلى الدولة (A/HRC/30/38/Add.2)

### الملاحظات

٧٧- يُعرب الفريق العامل عن امتنانه لما تلقاه من معلومات ويؤكد من جديد التزامه بمواصلة الحوار البناء من أجل دعم الجهود التي تبذلها حكومة الجبل الأسود.

## المغرب

### الإجراء العادي

٧٨- أحال الفريق العامل إلى حكومة المغرب عشر حالات تتعلق بالأشخاص التالية أسماءهم:

(أ) عبد الله حسين لزرق، الذي يُدعى أن ضباطاً من الجيش المغربي اختطفوه في شباط/فبراير ١٩٧٦ في مقر إقامته في لبطانة؛

(ب) حمادنة بركة سيدي لعروسي، الذي يُدعى أن ضباطاً من الجيش المغربي اختطفوه في كانون الثاني/يناير ١٩٧٦ في السمارة؛

(ج) فاطمة حرفو، التي يُدعى أن قائد إميلشيل وأفراداً من الدرك الملكي والقوات المساعدة ألقوا القبض عليها في آذار/مارس ١٩٧٣ في منزلها في قيادة قصر سونتات، في إقليم ميدلت إميلشيل؛

(د) موحا لحاوس، الذي يُدعى أن قائد إميلشيل وأفراداً من الدرك الملكي والقوات المساعدة ألقوا القبض عليه في آذار/مارس ١٩٧٣ في منزله في قصر أوبوختان، في إقليم ميدلت إميلشيل، في الراشيدية؛

(هـ) إبراهيم محمد سالم دحموش، الذي يُدعى أن ضباطاً من الجيش المغربي اختطفوه في تموز/يوليه ١٩٧٦ في العيون؛

(٢) – OHCHR, “Mexico: ‘Much remains to be done to deliver truth and justice in the Ayotzinapa case’ – UN experts”, press release, 26 April 2016

- (و) أحمد ليماديل محمد مهدي، الذي يُدعى أنه شُهد آخر مرة في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٦ بمقر الدرك في السمارة؛
- (ز) مصطفى محمد الصغير، الذي يُدعى أنه شُهد آخر مرة في عام ١٩٧٧ في سجن نيغرا في العيون؛
- (ح) مولود لحسن سيدة، الذي يُدعى أن ضابطين من الدرك الملكي المغربي اختطفاه في تموز/يوليه ١٩٧٦ من منزله في السمارة؛
- (ط) محمد ناجم لخليفة، الذي يُدعى أن ضابطين من الدرك الملكي المغربي اختطفاه في تموز/يوليه ١٩٧٦ من منزله في شارع البخاري في السمارة؛
- (ي) الإمام إبراهيم تايب، الذي يُدعى أن ضابطين من الدرك الملكي المغربي اختطفاه من منزله في سمارة في تموز/يوليه ١٩٧٦.

### المعلومات المقدمة من المصادر

٧٩- قدمت المصادر معلومات عن حالة واحدة لم يُتَّ فيها بعد.

### موزامبيق

#### رسالة ادعاء مشتركة

٨٠- في ٥ آب/أغسطس ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، بالاشتراك مع ثلاث آليات أخرى من آليات الإجراءات الخاصة، رسالة ادعاء بشأن أعمال سوء المعاملة والتعذيب والإعدام التي يُدعى أن مدنيين تعرضوا لها على أيدي قوات الأمن أثناء العمليات التي استهدفت المقاومة الوطنية في موزامبيق (رينامو)، وبشأن نبش ما يُعتقد أنه مقبرة جماعية بالقرب من غورونغوسا.

#### الملاحظات

٨١- يشدد الفريق العامل على أهمية الحفاظ على أماكن المقابر الجماعية، بما في ذلك ضمان إمكانية إجراء تحقيقات جنائية وتحقيقات طب شرعي فعالة، وأهمية اتخاذ تدابير مناسبة لمساعدة الضحايا على معرفة الحقيقة وتحقيق العدالة. ويذكر الحكومة أيضاً بأن المادة ١٣(١) من الإعلان تنص على أنه متى قامت أسباب معقولة للاعتقاد بأن اختفاء قسرياً قد ارتكب، فعلى الدولة أن تبادر دون إبطاء إلى إحالة الأمر إلى تلك السلطة لإجراء هذا التحقيق، وإن لم تقدم شكوى رسمية. ولا يجوز اتخاذ أي تدابير لاختصار ذلك التحقيق أو عرقلة. ويذكر أيضاً بأن الفقرة ٦ من المادة ١٣ تنص على أنه يجب أن يكون من الممكن دائماً إجراء التحقيق، وفقاً للطرق المذكورة أعلاه، ما دام مصير ضحية الاختفاء القسري لم يتضح بعد.

## باكستان

## الإجراء العاجل

٨٢- خلال الفترة المشمولة بالاستعراض، أحال الفريق العامل، عملاً بإجراءاته العاجل، ٩٧ حالة إلى حكومة باكستان.

٨٣- ففي ٢٦ أيار/مايو ٢٠١٦، أحال الفريق العامل حالة واحدة في إطار إجراءاته العاجل تتعلق بنديم قاضي قاضي معين الدين، وهو موظف في قطاع التعليم الحكومي يُدعى أن حراساً من السند وأفراداً من الشرطة اختطفوه في ٢٣ أيار/مايو ٢٠١٦ من مكان عمله في حيدر آباد.

٨٤- وفي ١٥ حزيران/يونيه ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، عملاً بإجراءاته العاجل، ١٤ حالة تتعلق بالأشخاص التالية أسماؤهم الذين يُدعى أن أفراداً من القوات شبه العسكرية والشرطة المحلية اختطفوهم في كراتشي:

- (أ) ماجد الياقوت، الذي يُدعى أنه اختطف من منزله في ٢٤ أيار/مايو ٢٠١٦؛
- (ب) محمد طارق صديقي مسعود إلهي صديقي، الذي يُدعى أنه اختطف من مستشفى كراتشي المدني في ٢٤ أيار/مايو ٢٠١٦؛
- (ج) يمينا الله ديتا، الذي يُدعى أنه اختطف من منزله في ٢٥ أيار/مايو ٢٠١٦؛
- (د) عثمان مختار، الذي يُدعى أنه اختطف من منزله في ٢٥ أيار/مايو ٢٠١٦؛
- (هـ) شرفات الله مُنشي راحة الله، الذي يُدعى أنه اختطف من منزله في ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (و) محمد سلمان شهاب الدين، الذي يُدعى أنه اختطف من منزله في ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ز) يحيى خان يعقوب خان، الذي يُدعى أنه اختطف من منزله في ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ح) محمد أمير محمد قاسم، الذي يُدعى أنه اختطف من منزله في ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ط) اياز أحمد صديقي أنصار أحمد صديقي، الذي يُدعى أنه اختطف من منزله في ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ي) شرفات الله مُنشي راحة الله، الذي يُدعى أنه اختطف من منزله في ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛

- (ك) رضوان شاهد غلام بانجتن، الذي يُدعى أنه اختُطف من منزله في ٨ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ل) رحمان جميل، الذي يُدعى أنه اختُطف من منزله في ٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (م) محمد علي دلدار شاه، الذي يُدعى أنه اختُطف من منزله في ٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ن) ألطاف حسين منظور حسين، الذي يُدعى أنه اختُطف من منزله في ٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦.
- ٨٥- وفي ١٧ حزيران/يونيه ٢٠١٦، أحال الفريق العامل حالة واحدة بموجب إجراءاته العاجل تتعلق بعلي أفضل بكتي، وهو مواطن أمريكي من إثنية البلوش يعيش في باكستان ويُدعى أن أربعة من ضباط الاستخبارات اختطفوه من منزله في ٤ أيار/مايو ٢٠١٦.
- ٨٦- وفي ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، عملاً بإجراءاته العاجل، ١١ حالة تتعلق بالأشخاص التالية أسماءهم الذين يُدعى أن أفراداً من القوات شبه العسكرية وضباطاً من شرطة السند اختطفوهم من منازلهم في كراتشي:
- (أ) عبد الله بيك أنور بيك، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٨ حزيران/يونيه؛
- (ب) عثمان خان خالد خان، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١٢ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ج) ذاكر أحمد خان أمير أحمد خان، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١٢ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (د) مقصود أحمد محمد محبوب، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١٤ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (هـ) نادر مشرف خان، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١٥ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (و) رضوان عبد الحكيم، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١٥ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ز) ناصر زكي نور، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١٥ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ح) طاهر إكرام، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١٦ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ط) الشيخ عبد القادر الشيخ عبد القادر، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١٦ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ي) رضوان أحمد بھرة نور أحمد بھرة، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١٦ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛

- (ك) شاداب أحمد مشتاق أحمد، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١٧ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- ٨٧- وفي ٤ تموز/يوليه ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، عملاً بإجراءاته العاجل، ٢١ حالة تتعلق بالأشخاص التالية أسماءهم الذين يُدعى أن أفراداً من القوات شبه العسكرية اختطفوهم من منازلهم في السند أو كراتشي:
- (أ) سيد وقار أحمد سيد أنور أحمد، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ب) كاشف حسين محمد إسماعيل، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ج) فايق أمير، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (د) نعيم أحمد رحيم بخش، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (هـ) طاهر نصير، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (و) صابر ستار، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ز) نسيم أحمد نظام أحمد، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ح) آصف لودهي، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢١ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ط) ساجد واجد، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢١ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ي) محمد فهد علي أفريدي شرشاد علي أفريدي، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ك) فهد خان جميل خان، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢٨ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ل) ذو الفقار خانزاده أبارار، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢٦ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (م) محمد سعيد محمد يوسف شيخ، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢٨ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ن) يعقوب عبد الحق، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢٨ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (س) ناصر رئيس، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛

- (ع) ساجد سعيد حسين، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ف) عدنان قريشي أيوب قريشي، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ص) محمد عدنان محمد صلاح الدين، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ق) معين الدين وسيم قادري، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ر) سمير محمود محمود علام، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ش) سيد حسنين نقوي إعجاز أسلم نقوي، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢٨ حزيران/يونيه ٢٠١٦.
- ٨٨- وفي ١٤ تموز/يوليه ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، عملاً بإجراءاته العاجل، حالة واحدة تتعلق بسيد حامد حسين هاشمي الذي يُدعى أن أفراداً من القوات شبه العسكرية اختطفوه من منزله في كراتشي في ٥ تموز/يوليه ٢٠١٦.
- ٨٩- وفي ٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، عملاً بإجراءاته العاجل، ست حالات تتعلق بالأشخاص التالية أسماءهم الذين يُدعى أن أفراداً من القوات شبه العسكرية وضباطاً من شرطة السند اختطفوهم من منازلهم في كراتشي:
- (أ) عبد الباسط محمد واجد، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢ تموز/يوليه ٢٠١٦؛
- (ب) عبدي عبد الحميد، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٤ تموز/يوليه ٢٠١٦؛
- (ج) محمد شعيب محمد فرقان، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٤ تموز/يوليه ٢٠١٦؛
- (د) مختار أحمد وقار أحمد، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٤ تموز/يوليه ٢٠١٦؛
- (هـ) فخر الدين محمد أنور عباسي، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٩ تموز/يوليه ٢٠١٦؛
- (و) السيد كمال أحمد رضوان أحمد، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٩ تموز/يوليه ٢٠١٦.
- ٩٠- وفي ٢١ تموز/يوليه ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، عملاً بإجراءاته العاجل، سبع حالات تتعلق بالأشخاص التالية أسماءهم الذين يُدعى أن أفراداً من القوات شبه العسكرية وضباطاً من شرطة السند اختطفوهم من منازلهم في أحياء مختلفة من كراتشي:

- (أ) محمد رضوان محمد سلطان، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١١ تموز/ يولييه ٢٠١٦؛
- (ب) معاوية حسين محمد يمين، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢٨ حزيران/ يونيه ٢٠١٦؛
- (ج) عثمان علي أحمد علي، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١٤ تموز/ يولييه ٢٠١٦؛
- (د) أسد منصور منصور أحمد، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١٧ تموز/ يولييه ٢٠١٦؛
- (هـ) عبد الوهاب كريم الله، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١٧ تموز/ يولييه ٢٠١٦؛
- (و) جمال الدين جلال الدين، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١٧ تموز/ يولييه ٢٠١٦؛
- (ز) عبد الرشيد محمد صديق، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١٧ تموز/ يولييه ٢٠١٦.
- ٩١- وفي ٩ آب/ أغسطس ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، عملاً بإجرائه العاجل، حالتين تتعلقان بالشخصين التالي اسمهما:
- (أ) عبد الواحد بلوش، الذي يُدعى أن ضابطي أمن اختطفاه في ٢٦ تموز/ يولييه ٢٠١٦ من حافلة للنقل العام عند نقطة تول بلازا لتحصيل الرسوم في كراتشي وهو عائد من دهكري (السند الداخلية)؛
- (ب) وسيم اختر، عمدة كراتشي، الذي يُدعى أن ضباطاً من جهاز الاستخبارات المشتركة بزي مدني وأفراداً من القوات شبه العسكرية وضباطاً من شرطة السند اختطفوه في أعقاب عقد جلسة استماع في إطار مكافحة الإرهاب في ١٩ تموز/ يولييه ٢٠١٦.
- ٩٢- وفي ١٧ آب/ أغسطس ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، عملاً بإجرائه العاجل، ١٠ حالات تتعلق بالأشخاص التالية أسماؤهم الذين يُدعى أن أفراداً من القوات شبه العسكرية وضباطاً من شرطة السند اختطفوهم من منازلهم في كراتشي:
- (أ) محمد شيراز محمد ساجد، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١ آب/ أغسطس ٢٠١٦؛
- (ب) قمران قريشي محمد ظهور، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١ آب/ أغسطس ٢٠١٦؛
- (ج) طه برويز علام، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١ آب/ أغسطس ٢٠١٦؛

- (د) شيراز قريشي اياز قريشي، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١ آب/ أغسطس ٢٠١٦؛
- (هـ) محمد كلیم خان مقبول، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢ آب/ أغسطس ٢٠١٦؛
- (و) عمر دراز عمر الدين، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢ آب/ أغسطس ٢٠١٦؛
- (ز) دانيال منصورى عبد الستار، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢ آب/ أغسطس ٢٠١٦؛
- (ح) راحيل منصورى عبد الستار، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢ آب/ أغسطس ٢٠١٦؛
- (ط) محمد نزار مكرم عبد الرزاق، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢ آب/ أغسطس ٢٠١٦؛
- (ي) سبحان شيخ شيخ بادشاه، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٢ آب/ أغسطس ٢٠١٦.
- ٩٣- وفي ٢٢ آب/أغسطس ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، عملاً بإجرائه العاجل، ١٦ حالة تتعلق بالأشخاص التالية أسماءهم الذين يُدعى أن أفراداً من القوات شبه العسكرية وضباطاً من شرطة السند اختطفوهم من منازلهم في كراتشي:
- (أ) راو شرفات عدیل راو خورشيد، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٤ آب/ أغسطس ٢٠١٦؛
- (ب) مجيد علي خان ذاكر علي خان، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٣ آب/ أغسطس ٢٠١٦؛
- (ج) ك. ب. بشير خان ك. ب. عبد الرحمن، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٣ آب/أغسطس ٢٠١٦؛
- (د) فيزان حسن، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٤ آب/أغسطس ٢٠١٦؛
- (هـ) كاشف قدیر عبد القدیر، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٤ آب/ أغسطس ٢٠١٦؛
- (و) عبد النعيم عبد الغفار، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٥ آب/ أغسطس ٢٠١٦؛
- (ز) عبد القيوم غفار، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٥ آب/أغسطس ٢٠١٦؛

- (ح) غلام سرور رسول، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٥ آب/أغسطس ٢٠١٦؛
- (ط) جنيد قريشي محمود قريشي، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٥ آب/أغسطس ٢٠١٦؛
- (ي) احتشام أحمد ضمير أحمد، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٥ آب/أغسطس ٢٠١٦؛
- (ك) ميرزا أزهر بيك ميرزا بيك، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٥ آب/أغسطس ٢٠١٦؛
- (ل) عبد الله صديق، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٥ آب/أغسطس ٢٠١٦؛
- (م) سعيد محمد نور، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٦ آب/أغسطس ٢٠١٦؛
- (ن) محمد عرفان خان محمد أبرار خان، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٦ آب/أغسطس ٢٠١٦؛
- (س) توفيق أحمد رفيق أحمد، الذي يُدعى أنه اختُطف في ٦ آب/أغسطس ٢٠١٦؛
- (ع) سيد محمد مظهر سيد شكيل أحمد، الذي يُدعى أنه اختُطف في ١١ آب/أغسطس ٢٠١٦.
- ٩٤- وفي ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، عملاً بإجراءاته العاجل، حالة واحدة تتعلق بشريف إكرام الدين الذي يُدعى أن أفراداً من القوات شبه العسكرية اختطفوه من منزله في كراتشي في ١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦.

### الإجراء العادي

- ٩٥- أحال الفريق العامل إلى حكومة باكستان تسع حالات تتعلق بالأشخاص التالية أسماءهم:
- (أ) محمد وسيم، الذي يُدعى أن عملاء سرين اختطفوه في ٢٧ آذار/مارس ٢٠١١ من مسجد في محلة حاجي شاه؛
- (ب) عُمر علي، الذي يُدعى أن عملاء سرين اختطفوه في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢ في شارع في تحصیل مته؛
- (ج) محمد أمين، الذي يُدعى أن عملاء سرين اختطفوه في ١ آب/أغسطس ٢٠١٠ في شارع بالقرب من سجن كراتشي المركزي؛

- (د) گوهر أنیس سید، الذي يُدعى أن ضباطاً وأفراداً مجهولين من القوات شبه العسكرية في منطقة كلزار هجري ألقوا القبض عليه مع مواطنين باكستانيين آخرين في ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦.
- (هـ) أشفاق أحمد صديقي، الذي يُدعى أن ضباطاً وأفراداً مجهولين من القوات شبه العسكرية لمنطقة كلزار هجري ألقوا القبض عليه مع مواطنين باكستانيين آخرين في ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦.
- (و) محمد شافي خان يوسف زئي، الذي يُدعى أن موظفين لإنفاذ القانون ألقوا القبض عليه في منزله يوم ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢؛
- (ز) رياست علي آرائين، الذي يُدعى أن موظفين باكستانيين لإنفاذ القانون ألقوا القبض عليه في منزله في ٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥؛
- (ح) إقبال مسلم يوسف زئي، الذي يُدعى أن ضباطاً من الشرطة الباكستانية في حيي جمشيد وفيروز آباد وموظفين لإنفاذ القانون ألقوا القبض عليه في ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ في طريق كشمير بكراتشي؛
- (ط) سليم رضا راجبوت، الذي يُدعى أن موظفين باكستانيين لإنفاذ القانون ألقوا القبض عليه في منزله في ١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤؛
- (ي) عبد الرحمن أنصاري، الذي يُدعى أن موظفين باكستانيين لإنفاذ القانون ألقوا القبض عليه في ١٩ تموز/يوليه ١٩٩٥ في موقف الحافلات "حبيب بنك شورنكي"، في كراتشي؛
- (ك) محمد عمران فُرَيْشي، الذي يُدعى أن موظفين باكستانيين لإنفاذ القانون ألقوا القبض عليه في منزله في ٦ آذار/مارس ١٩٩٥؛
- (ل) عابد رشيد شيخ، الذي يُدعى أن موظفين باكستانيين لإنفاذ القانون ألقوا القبض عليه في ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤؛
- (م) غلام رسول عباسي، الذي يُدعى أن موظفين باكستانيين لإنفاذ القانون ألقوا القبض عليه في ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ في لياقت كالوني.

#### التوضيح استناداً إلى المعلومات المقدمة من المصادر

٩٦- استناداً إلى المعلومات التي قدمتها المصادر، قرر الفريق العامل توضيح خمس حالات تتعلق بمحمد علي رضا، وعبد المجيد نديم مولانا، وفريال بيك، وأبرار أحمد، وخلييل أحمد، الذين كانوا طلقاء، وحالة رياض الحق محمد، الذي يُدعى أنه قُتل خارج نطاق القضاء.

### المعلومات المقدمة من المصادر

٩٧- أعاد الفريق العامل، على أساس آخر المعلومات المقدمة من أحد المصادر، ووفقاً لأساليب عمله، فتح حالة كان قد أوضحها في دورته التسعين المعقودة في عام ٢٠١٠، وتتعلق بإحسان أرجوماندي، وهو مواطن من جمهورية إيران الإسلامية والنرويج، يُدعى أن أفراداً من إحدى وكالات الاستخبارات الباكستانية اختطفوه في ٧ آب/أغسطس ٢٠٠٩ بينما كان يزور أقارب له في مقاطعتي تُربت ومند في إقليم بلوشستان.

### المعلومات المقدمة من الحكومة

٩٨- في ١٥ تموز/يوليه ٢٠١٦، قدّمت حكومة باكستان معلومات عن ٥٦ حالة لم يُبتّ فيها بعد. واعتبرت المعلومات المقدمة غير كافية لتوضيحها.

### الملاحظات

٩٩- لا يزال الفريق العامل قلقاً إزاء العدد الكبير للحالات التي أحالها إلى حكومة باكستان بموجب إجراءاته العاجل. ويتعلق العديد منها بأشخاص اختطفوا في إقليم السند وقيل إنهم ينتمون إلى الحركة القومية المتحدة. ويؤكد الفريق العامل، في هذا الصدد، أنه لا يجوز، وفقاً لما تنص عليه المادة ٧ من الإعلان، اتخاذ أي ظروف، مهما كانت، ذريعة لتبرير أعمال الاختفاء القسري، وأنه، وفقاً للمادة ١٠(٢) من الإعلان، يجب أن توضع فوراً معلومات دقيقة عن احتجاز الأشخاص ومكان أو أمكنة احتجازهم، بما في ذلك حركة نقلهم من مكان إلى آخر، في تناول أفراد أسرهم أو محاميهم أو أي شخص آخر له مصلحة مشروعة في الإحاطة بهذه المعلومات.

١٠٠- ويعرب الفريق العامل عن شكره لحكومة باكستان على الردود التي قدمتها على عدد كبير من الحالات في ١٥ تموز/يوليه ٢٠١٦. ويدعو الفريق العامل الحكومة من جديد إلى ضمان أن تشمل المعلومات المقدّمة التفاصيل المحددة اللازمة لتوضيح مصير الشخص ومكان وجوده، مثل المكان الصحيح لاحتجازه، إذا كان محتجزاً، أو عنوانه، إذا كان حراً طليقاً.

### بيرو

### المعلومات المقدمة من المصادر

١٠١- قدّم أحد المصادر معلومات عن حالة واحدة لم يُبتّ فيها بعد.

## معلومات عامة

١٠٢- في ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٦، قدّمت حكومة بيرو معلومات عن سياسة الدولة فيما يتعلق بالبحث عن الأشخاص المفقودين في الفترة ١٩٨٠-٢٠٠٠، بما في ذلك قانونها الجديد في هذا الشأن المؤرخ ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٦.

## الملاحظات

١٠٣- يكرّر الفريق العامل تأكيد التزامه بالحفاظ على الحوار البناء ودعم الجهود التي تبذلها حكومة بيرو لمعالجة ظاهرة الاختفاء القسري، بما في ذلك البحث عن الأشخاص المختفين. وفي هذا الصدد، يذكر الفريق العامل الحكومة بدعوته إلى تقديم جدول زمني يبيّن التدابير المزمع اتخاذها لتنفيذ التوصيات المقدمة منه (انظر A/HRC/33/51/Add.3).

## جمهورية كوريا

### المعلومات المقدمة من الحكومة

١٠٤- في ٢٢ آب/أغسطس ٢٠١٦، قدّمت حكومة جمهورية كوريا معلومات عن ثلاث حالات لم يُبَيّن فيها بعد. واعتُبرت المعلومات المقدمة غير كافية لتوضيحها.

١٠٥- وأحال الفريق العامل، وفقاً لأساليب عمله، نسخة من بيانات هذه الحالة إلى حكومة جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية أيضاً.

## الاتحاد الروسي

### الإجراء العاجل

١٠٦- في ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٦، أحال الفريق العامل، عملاً بإجراءاته العاجل، حالة واحدة إلى حكومة الاتحاد الروسي تتعلق بإرفين إبراهيموف، وهو مواطن أوكراني وعضو في المجلس التنسيقي للمؤتمر العالمي لتتار القرم، يُدعى أن رجلاً بزي شرطة المرور اختطفوه بالقرب من منزله في باخشيساراي. وأحال الفريق العامل، وفقاً لأساليب عمله، نسخة من بيانات هذه الحالة إلى حكومة أوكرانيا أيضاً.

### المعلومات المقدمة من الحكومة

١٠٧- في ٦ تموز/يوليه ٢٠١٦، قدّمت حكومة الاتحاد الروسي معلومات عن الحالة المذكورة أعلاه التي لم يُبَيّن فيها بعد. وسيستعرض الفريق العامل المعلومات المقدمة حالما تترجم من اللغة الروسية.

## الإجراء العادي

١٠٨- أحال الفريق العامل إلى حكومة الاتحاد الروسي حالة واحدة تتعلق بتييمور شاياردانوف، وهو ناشط أوكراني في ساحة الميدان يُدعى أنه اختفى في ٢٦ أيار/مايو ٢٠١٤ في سيمفروبول، القرم. وأحال الفريق العامل، وفقاً لأساليب عمله، نسخة من بيانات هذه الحالة إلى حكومة أوكرانيا أيضاً.

١٠٩- وقد أحال الفريق العامل إلى حكومة الاتحاد الروسي ١٠٤ حالات تتعلق بالأشخاص التالية أسماءهم الذين يُدعى أن القوات العسكرية الروسية اختطفتهم في الشيشان (تاريخ الاختفاء المدعى مدرج بين قوسين):

- فاكول مارتانيكاييف (٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢)
- فاكهة عبد الرزاقوف (٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢)
- محمد عزيزوف (٥ شباط/فبراير ٢٠٠٣)
- بدايف جمبلات (١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٠)
- عيسى إدييف (١٥ شباط/فبراير ٢٠٠٣)
- فاكول مارتانيكاييف (٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢)
- زايندي سادولاييف (٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣)
- بسلان تاسيخانوف (٧ تموز/يوليه ٢٠٠٢)
- محمد عمروف (٢٠ أيار/مايو ٢٠٠٥)
- أحمد أونيسوف (٢٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٢)
- آراب إيزاروف (٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥)
- أخذان أستيميروف (٢ آب/أغسطس ٢٠٠٠)
- الخازيروفيتش أيبياكاروف (٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢)
- أنجيلا أنصاروفا (١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦)
- لاريسا أنصاروفا (١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦)
- أحمد أستيميروف (٢ آب/أغسطس ٢٠٠٠)
- أيوب أستيميروف (٢ آب/أغسطس ٢٠٠٠)
- آدم دافيلتيكاييف (٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠)
- بيخان جانالبييف (٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠)

- مايرييك جاناليف (٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠)
- أحمد جيرميخانوف (١١ نيسان/أبريل ٢٠٠٢)
- علي خان كيديسوف (٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١)
- ساليخ تايسيموف (٦ أيار/مايو ٢٠٠٠)
- موسى تاشايف (٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠)
- سيليمبيك تاشتاميروف (١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥)
- عيسى إيتسميف (١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦)
- يوسف كرموف (٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠)
- رمضان كيكاييف (٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠)
- سعيد حسان نينايف (١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢)
- محمود موسايف (٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣)
- محمد كرموف (٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠)
- إلياس موفساروف (٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٢)
- بسلان ميسليف (٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٢)
- رضوان ميسليف (٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٢)
- إسلام أسيخانوف (٣٠ أيار/مايو ٢٠٠٣)
- سعيد أحمد مانزايف (٩ حزيران/يونيه ٢٠٠١)
- أيوب دادايف (٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠)
- ليما كانتايف (١٦ حزيران/يونيه ٢٠٠١)
- موفسار خيتسايف (١٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١)
- بسلان خيتسايف (١٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١)
- حمزة خيتيف (٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٢)
- رمضان خيتيف (٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٢)
- محمد ديكيف (١٠ نيسان/أبريل ٢٠٠١)
- عدلان داودوف (٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢)

- أصلان بازاييف (٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠)
- حميد ميرتازاليف (٢٤ آذار/مارس ٢٠٠١)
- عباس سادييف (٣ أيار/مايو ٢٠٠١)
- سعيد سادييف (٣ أيار/مايو ٢٠٠١)
- وحيد سعيدوف (٢٧ نيسان/أبريل ١٩٩٥)
- محمد سارلانوف (٦ شباط/فبراير ٢٠٠٠)
- عدلان خاتيف (٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٢)
- حمزة حمزتوف (٢٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٢)
- حسن حاجيف (٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١)
- أنداريك ساتيف (٦ شباط/فبراير ٢٠٠٠)
- أيباكار سادييف (٣ أيار/مايو ٢٠٠١)
- بسلان سعيدايف (١٤ تموز/يوليه ٢٠٠١)
- أيدريس ساراليف (١٤ شباط/فبراير ٢٠٠٢)
- أصلان خاتيف (٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٢)
- ليما حمزتوف (٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٣)
- وزيرخان دوكييف (١٦ تموز/يوليه ٢٠٠٠)
- عبدل ديشنايف (٩ آذار/مارس ٢٠٠٣)
- إيفاييس دوكييف (١١ آب/أغسطس ٢٠٠٢)
- سلمان حمتسييف (٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١)
- إلياس كيشباروف (٥ شباط/فبراير ٢٠٠٠)
- أحمد ديديركايف (١٦ تموز/يوليه ٢٠٠٠)
- روسلان إيستارخانوف (١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢)
- عيسى خيزريف (٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١)
- مسلم حمدوف (٢٧ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣)
- رمضان عمروف (٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١)

- حمزة عمروف (٣٠ تموز/يوليه ٢٠٠١)
- مسلم سعيدلخانوف (١٣ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤)
- عيسى كلايف (٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٣)
- ماريبيك نايجاييف (٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤)
- مينغا خاسييفا (١٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٢)
- أصلان حسبلاتوف (٢٤ تموز/يوليه ٢٠٠٥)
- شمبل خالدوف (٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢)
- عيسى حاجييف (٦ آذار/مارس ٢٠٠٠)
- بيغاييسر دويميرزايف (٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣)
- آية الدين حميدوف (١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢)
- خامباش خانالييف (٢٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠)
- إبراهيم حمزتخانوف (٦ آب/أغسطس ١٩٩٦)
- بايدين مامييف (٢٠ آب/أغسطس ٢٠٠٤)
- السيدة ناثاليا شادييفا (٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨)
- إيغاييس أبيبكاروف (١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤)
- سعيد محمد فاتسايف (٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١)
- أحمد باكاييف (٣٠ تموز/يوليه ٢٠٠٢)
- العايدي تيتخانوف (٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢)
- وهاب عجيف (١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢)
- إبراهيم أبازوف (١٠ تموز/يوليه ١٩٩٦)
- شريدي أوبريغوف (١٤ آب/أغسطس ٢٠٠٢)
- روسلان باسخانوف (٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤)
- سليم خاتيلوف (٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١)
- زاير خازريف (١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١)
- أبزييف عمران (٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٢)

- فيسميرت إسكيف (٢٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠)
- فيسايت إسكيف (٢٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠)
- عثمان سلاموف (١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢)
- محمّدوف سعيد محمد (١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢)
- أيندي دينيف (١٦ آب/أغسطس ٢٠٠٣)
- أصلان باتشاكوف (٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١)
- وحيد يحياف (٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٢)
- ألفي لورسينكاف (١٢ أيار/مايو ٢٠٠٢)
- بسلان تشاداخانوف (١٤ شباط/فبراير ٢٠٠٢)
- عبد المالك ديشنايف (١٠ آذار/مارس ٢٠٠٣)

#### المعلومات المقدمة من المصادر

١١٠ - قدم أحد المصادر معلومات عن حالة واحدة لم يبتّ فيها بعد.

#### رواندا

#### المعلومات المقدمة من المصادر

١١١ - قدّم أحد المصادر معلومات محدّثة عن حالة واحدة. واعتبرت المعلومات المقدمة غير كافية لتوضيحها.

#### سري لانكا

#### الإجراء العادي

١١٢ - أحال الفريق العامل إلى حكومة سري لانكا ١٠ حالات تتعلق بالأشخاص التالية أسماءهم:

(أ) أنطوني يون، وهو مواطن سريلانكي يُدعى أن قوات حكومية اختطفته في ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨ بالقرب من سوق واتالا؛

(ب) عين برماكومارا لوكورالاجي، وهو مواطن سريلانكي سنهالي يُدعى أن ضباطاً من الاستخبارات العسكرية السريلانكية اختطفوه في ١٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ من محطة السكك الحديدية في غالالا؛

(ج) كاستروي أراتشجي أنطوني، وهو مواطن سريلانكي يُدعى أنه اختُطف في ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨ من منزله ونُقل في شاحنة صغيرة بيضاء مجهولة يُدعى أنها مملوكة للقوات الحكومية؛

(د) ساجد محمد ساجد صابرين، وهو مواطن سريلانكي يُدعى أن أفراداً من القوات الأمنية البحرية الحكومية اختطفوه في ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨ بينما كان يقود سيارته في ضاحية ديهيويلا في كولومبو؛

(هـ) إيلارنجان كانتاسامي، وهو مواطن سريلانكي من التاميل يُدعى أن أفراداً من قوات الأمن المسلّحة اختطفوه في ٦ أيار/مايو ٢٠٠٦ عند نقطة تفتيش أوماني في فافانيا؛

(و) محمد ديلان جمال الدين، وهو مواطن سريلانكي يُدعى أن أفراداً من القوات الأمنية البحرية الحكومية اختطفوه في ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨ بينما كان يقود سيارته في ضاحية ديهيويلا في كولومبو؛

(ز) كوبران مانيكام، وهو مواطن سريلانكي يُدعى أنه اختُطف في ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨ في فافوناتفو بالقرب من كاراديانارو؛

(ح) كوهاداسان كيلايايلاي، وهو مواطن سريلانكي يُدعى أن أفراداً من مجموعة تاميل ماكال فيدوتالا بوليهاال كارونا اختطفوه في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦؛

(ط) إيباتوراي راجاتيان، وهو مواطن سريلانكي يُدعى أن أفراداً من قوات الشرطة السريلانكية اختطفوه في ٣ أيار/مايو ٢٠٠٩؛

(ي) نافاراتنام كانتان كانتان، وهو مواطن سريلانكي يُدعى أنه اختفى في ١٨ شباط/فبراير ٢٠٠٨.

### المعلومات المقدمة من الحكومة

١١٣- في ٢ أيار/مايو ٢٠١٦، قدّمت حكومة سري لانكا معلومات عن ١٠١ حالة لم يُتّ فيها بعد. واعتبرت المعلومات المقدمة غير كافية لتوضيحها.

### المعلومات المقدمة من المصادر

١١٤- قدم أحد المصادر معلومات عن حالة واحدة لم يُتّ فيها بعد.

### رسائل أخرى

١١٥- في ٢ آب/أغسطس ٢٠١٦، وجّه الفريق العامل بالاشتراك مع آلية أخرى من آليات الإجراءات الخاصة رسالة إلى حكومة سري لانكا تتعلق بالجهود الجاري بذلها من أجل التقيد بقرار مجلس حقوق الإنسان ١/٣٠، وتحتوي أيضاً على الملاحظات والتوصيات التي قدّمها عدد

من المكلفين بولايات في إطار الإجراءات الخاصة زاروا سري لانكا مؤخراً، وعلى مناقشة بشأن المسائل التي لا تزال تثير القلق، وبخاصة حالات الاختفاء القسري.

### رسالة طلب تدخل فوري

١١٦- في ٨ حزيران/يونيه ٢٠١٦، وجه الفريق العامل رسالة طلب تدخل فوري إلى حكومة سري لانكا بشأن الأعمال الانتقامية التي يُدعى أنها استهدفت شاهداً رئيسياً في إحدى حالات الاختفاء القسري.

### الملاحظات

١١٧- يكرّر الفريق العامل تأكيد التزامه بالحفاظ على حوار بناء مع الحكومة وبدعم جميع الجهود المبذولة لمعالجة حالات الاختفاء القسري في سري لانكا، بطرق منها إنشاء مكتب معني بالأشخاص المفقودين. وفي هذا الصدد، يذكر الفريق العامل حكومة سري لانكا بالدعوة التي وجهها إليها مؤخراً لتقديم جدول زمني يبين التدابير المزمع اتخاذها لتنفيذ التوصيات المقدمة منه (انظر A/HRC/33/51/Add.2).

### الجمهورية العربية السورية

#### الإجراء العادي

١١٨- أحال الفريق العامل إلى حكومة الجمهورية العربية السورية أربع حالات تتعلق بالأشخاص التالية أسماءهم:

- (أ) عبده حياني، الذي يُدعى أن أفراداً من قوات أمن الدولة اختطفوه في ١٤ تموز/يوليه ٢٠١٢ عند نقطة التفتيش في مدينة سرمين في محافظة إدلب؛
- (ب) مهتد الخير، الذي يُدعى أن أفراداً من الأمن العسكري اختطفوه في ١٣ شباط/فبراير ٢٠١٣ من مستشفى اللاذقية العسكري؛
- (ج) عدنان الغفري، الذي يُدعى أن أفراداً من القوات العسكرية الحكومية السورية اختطفوه في ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠١٢ من منزله في حي القصور في حمص؛
- (د) سهيل الأشقر، الذي يُدعى أن أفراداً من المخابرات الجوية ألقوا القبض عليه في ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥ عند نقطة تفتيش تل عمري، على طريق السلمية في حمص.

#### المعلومات المقدمة من المصادر

١١٩- قدمت المصادر معلومات عن خمس حالات لم يبيّن فيها بعد.

## السودان

### الإجراء العاجل

١٢٠- في ٢٦ أيار/مايو ٢٠١٦، أحال الفريق العامل إلى حكومة السودان، عملاً بإجراءاته العاجل، ثلاث حالات تتعلق بالأشخاص التالية أسماؤهم:

(أ) إبراهيم سعد أحمد الطيب، الذي يُدعى أن عناصر من الفرقة الرابعة للاستخبارات العسكرية بالدمازين ألقوا القبض عليه في ٢٥ آذار/مارس ٢٠١٦ في منزله بحي القسّام، في الدمازين بولاية النيل الأزرق؛

(ب) مي عادل إبراهيم محمد، التي يُدعى أن موظفين من جهاز الأمن والمخابرات الوطني ألقوا القبض عليها في ٥ أيار/مايو ٢٠١٦ في الخرطوم؛

(ج) وفاق محمد قرشي الطيب، التي يُدعى أن موظفين من جهاز الأمن والمخابرات الوطني ألقوا القبض عليها في ٥ أيار/مايو ٢٠١٦ في الخرطوم.

### التوضيح استناداً إلى المعلومات المقدمة من المصادر

١٢١- استناداً إلى المعلومات التي قدّمتها المصادر، قرّر الفريق العامل توضيح الحالات المشار إليها أعلاه والمتعلقة بأشخاص يقال إنه أُفّرج عنهم.

## تايلند

### النداء العاجل المشترك

١٢٢- في ١٣ حزيران/يونيه ٢٠١٦، وجّه الفريق العامل، بالاشتراك مع خمس آليات أخرى من آليات الإجراءات الخاصة، نداء عاجلاً مشتركاً بشأن القتل المزعوم لباياو بانروج، أحد المدافعين عن حقوق الإنسان البيئية؛ واختفاء دان كاملاي، أحد المدافعين عن الحق في الأراضي؛ ومحاولة قتل سوبوج كانسونغ، وهو أيضاً من المدافعين عن الحق في الأراضي؛ والتهديدات التي استهدفت مجموعة من المدافعين عن حقوق الإنسان البيئية في مقاطعة بيشيت بسبب ممارسة حقوقهم في حرية التعبير وحرية تكوين الجمعيات.

## تركيا

### الإجراء العاجل

١٢٣- خلال الفترة المشمولة بالاستعراض، أحال الفريق العامل، عملاً بإجراءاته العاجل، حالتين اثنتين إلى حكومة تركيا، وهما:

(أ) في ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٦، حالة خورشيد كوتلر، وهو مواطن تركي من أصل كردي يُدعى أن أفراداً من قوات الأمن ألقوا القبض عليه في ٢٧ أيار/مايو ٢٠١٦ في حيّ بهجليفلر بمقاطعة شرناق؛

(ب) في ١١ آب/أغسطس ٢٠١٦، حالة عثمان أوزاتا، وهو مستشار قانوني يُدعى أن أفراداً من قوات الأمن احتجزوه في ٢١ تموز/يوليه ٢٠١٦ في جامعة غازي في بيشفليز، بأنقرة.

### التوضيح استناداً إلى المعلومات المقدمة من المصادر

١٢٤- استناداً إلى المعلومات التي قدّمتها المصادر، قرّر الفريق العامل توضيح حالة عثمان أوزاتا الذي يوجد رهن الاحتجاز.

### المعلومات المقدمة من الحكومة

١٢٥- في ٢٤ آب/أغسطس ٢٠١٦، قدّمت حكومة تركيا معلومات عن حالة عثمان أوزاتا. واستناداً إلى المعلومات التي قدمها المصدر وأقرتها الحكومة، قرّر الفريق العامل توضيح الحالة (انظر الفقرة ١٢٤).

١٢٦- وقدمت الحكومة، في ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦، معلومات بشأن حالة خورشيد كوتلر. واستناداً إلى المعلومات المقدمة، قرّر الفريق العامل تطبيق قاعدة الأشهر الستة.

### التوضيح

١٢٧- استناداً إلى المعلومات التي قدّمتها الحكومة في وقت سابق، قرّر الفريق العامل توضيح حالة أكرم بولوت ورمضان بولوت بعد انقضاء المدة التي تنص عليها قاعدة الستة أشهر (انظر A/HRC/WGEID/108/1، الفقرة ٩٣). وتشير التقارير إلى وفاة هذين الشخصين.

### النداء العاجل المشترك

١٢٨- في ١٩ آب/أغسطس ٢٠١٦، وجّه الفريق العامل، بالاشتراك مع خمس آليات أخرى من آليات الإجراءات الخاصة، نداءً عاجلاً بشأن أعمال الاحتجاز التعسفي والعزل والتعذيب وسوء المعاملة والحرمان من حقوق الإنسان الأساسية التي يُدعى أنها استهدفت الأشخاص المحتجزين في أعقاب محاولة الانقلاب الفاشلة في ١٥ تموز/يوليه ٢٠١٦.

### الملاحظات

١٢٩- يكرّر الفريق العامل تأكيد التزامه بالحفاظ على الحوار البناء مع الحكومة وبدعم جميع الجهود المبذولة لمعالجة حالات الاختفاء القسري في تركيا. وفي هذا الصدد، يذكر الفريق العامل

حكومة تركيا بالدعوة التي وجهها إليها مؤخراً لتقديم جدول زمني يبين التدابير المزمع اتخاذها لتنفيذ التوصيات المقدمة منه (انظر A/HRC/33/51/Add.1)

## الإمارات العربية المتحدة

### التوضيح استناداً إلى المعلومات المقدمة من المصادر

١٣٠- استناداً إلى المعلومات التي قدّمتها المصادر، قرر الفريق العامل توضيح حالات خالد أحمد، وناصر بن غيث، ومصعب محمد أحمد سعيد العبدولي، وأمينة محمد أحمد سعيد العبدولي. وتفيد التقارير بأن ثلاثة من هؤلاء الأشخاص محتجزون في مكان معلوم، وبأن الرابع حر طليق.

## أوروغواي

### المعلومات المقدمة من الحكومة

١٣١- في ٢٦ آب/أغسطس ٢٠١٦، قدّمت حكومة أوروغواي معلومات عن ثلاث حالات ترد في سجلات الأرجنتين. واعتُبرت المعلومات المقدمة غير كافية لتوضيحها. واستناداً إلى المعلومات المقدّمة، قرّر الفريق العامل نقل الحالات من سجلات الأرجنتين إلى سجلات أوروغواي.

### معلومات عامة

١٣٢- في ٢٦ آب/أغسطس ٢٠١٦، قدمت حكومة أوروغواي معلومات (المرسوم رقم ١٣١ المؤرخ ١٩ أيار/مايو ٢٠١٥) عن إنشاء فريق عامل معني بالحقيقة والعدالة.

## فنزويلا (جمهورية - البوليفارية)

### المعلومات المقدمة من المصادر

١٣٣- قدّم أحد المصادر معلومات عن حالتين اثنتين لم يُبِتَ فيهما بعد.

### ردّ على نداء عاجل مشترك

١٣٤- في ٤ تموز/يوليه ٢٠١٦، قدّمت حكومة جمهورية فنزويلا البوليفارية معلومات ردّاً على نداء عاجل أرسل بالاشتراك مع أربع آليات أخرى من آليات الإجراءات الخاصة في ٢٤ آذار/مارس ٢٠١٦ بشأن ما يدعى من اختفاء وقتل ٢٨ شخصاً في ولاية بوليفار في ٤ آذار/مارس ٢٠١٦.